

No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.

3

91548



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 3 German, 2015

91548 Demonstrate understanding of a variety of extended spoken German texts

9.30 a.m. Tuesday 1 December 2015
Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended spoken German texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended spoken German texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended spoken German texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

**Low
Achievement
08**

ASSESSOR'S USE ONLY

Note: Support your answers with evidence from the passages.

FIRST PASSAGE: Das 'Gap Year'/The 'Gap Year'

Listen to a passage about three different types of gap years and the experiences some young people have had. Question One is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

Glossed vocabulary

der Lebenslauf CV, curriculum vitae

LISTENING NOTES

Travel - all over the world

Adventure in NZ/Aussie

New language.

Guest family - not so expensive

Exotic Asia

Lots to see and live

Culture - USA

1 year travel.

Spanish - Central Asia

Portuguese - Brazil.

Plan.

Social Work - volunteer - helpers

- Different country culture

Help other people.

Development of Africa,

first hand experience.

Working Year.

Lots on practical jobs in the working industry.

Good on the CV → work experience.

fun experience.

QUESTION ONE

- (a) Which "Gap Year" would you choose, and why?
Welches „Gap Year“ würden Sie wählen, und warum?

I would choose the first one - travelling gap year because it is something I've always wanted to do. I would the first one - travelling gap year because it is something I have wanted to do for many years now.

- (b) What type of person would choose each of the two you haven't chosen, and for what reason?
Was für eine Person würde die jeweils anderen beiden wählen, und aus welchem Grund?

A person hungry for a taste of the many countries on the planet is the perfect type of person for the first gap year mentioned - travelling. Visit the exotic countries of Asia, go on a wild adventure in Australia or New Zealand. All the while, learning the culture and the practices and new languages. It's also good because you can stay with guest families so it won't be too expensive. A working gap is perfect for someone who is just wanting to earn money, possible to pay for the following years of study they'll be at a tertiary school.

SECOND PASSAGE: Aldi

Listen to a passage about the German supermarket chain Aldi and how it came about. Question Two is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

Glossed vocabulary

die Kette the chain
der Kunde the customer

LISTENING NOTES

Aldi ^{well known} - supermarket chain
- fish, soup, (zeisen?)

Plastic bags

Multicultural - no discrimination.

- Delivery?

Good quality products. - expensive
Competition -

11 1939 Carl

WWII ... ?

lots 'concepts' of Aldi have been
copied now a days - 6/7

QUESTION TWO

Do you think the Aldi concept could be successful in New Zealand? Why or why not?

Glauben Sie, dass das Aldi Konzept in Neuseeland erfolgreich sein könnte? Warum oder warum nicht?

Aldi is a well known supermarket chain in
West Germany.

I don't think A Aldi would be a successful
superchain of supermarkets in New Zealand because
we already have so many like New World,
Countdown, Pak n Save, even Davis Trading. I
think it would be a waste.

The fact that it is multicultural is appealing,
I still believe and quality of the products
are quite high, I still believe it ~~it~~ would
be a miss in New Zealand. //

THIRD PASSAGE: *Die Ängste der Deutschen* The fears of the Germans

Listen to a passage about the fears of the Germans. Question Three is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

LISTENING NOTES

? fear of not good for bereit

2014 Stats
scarce.
- no money
- health
- the environment.

Toilet paper in car.
Football against Italian.

Not enough money for living
- food is ^{always} expensive - scarce

41 15% being sick
for older peeps older peeps - criminals.

Being lonely when they are retired/old.

Youth - no money, no job.

ASSESSOR'S
USE ONLY

QUESTION THREE

Compare the fears of people in your own culture with those of people in Germany. What are the similarities and differences?

Vergleichen Sie die Ängste Ihrer Kultur mit der Deutschen. Was sind die Ähnlichkeiten und Unterschiede?

There are a lot of fears of the Germans and they are not so much different.

There seems to be a bit of rivalry when it comes to football for us.

There seems to be a bit of rivalry between Germany and Italy that it is nerve-racking, similar to those of New Zealand facing Australia in sports.

2014 Statistics in Germany as had a result of having a scarce amount of money, health and the environment to be the top 3 most feared things among Germany people. This could be similar New Zealanders.

Lots of Older people feared being lonely when they are old, and withered and retired which is understandable amongst the many people - the fear of being alone, left to die.

Young people feared not having a job and no money which is extremely similar here in New Zealand. For example, I have a fear of not having a job and no money, and having to live with my parents forever.

ASSESSOR'S
USE ONLY

Low Achievement exemplar for 91548 2015			Total score	08
Q	Grade score	Annotation		
1	A4	Candidate demonstrated understanding of the spoken texts. To gain a higher grade candidate needed to make more reference to the text, more details needed, eg more information about the working year needed for M5.		
2	N2	Candidate showed little understanding about the spoken text and talked only about cheap supermarket chains in New Zealand and mentioned multicultural and quality.		
3	N2	Again candidate showed little understanding of the text. Many details were omitted eg difference between protection against fears for Germans and New Zealanders.		

3

91548



915480



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 3 German, 2015

91548 Demonstrate understanding of a variety of extended spoken German texts

9.30 a.m. Tuesday 1 December 2015
Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended spoken German texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended spoken German texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended spoken German texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

Achievement

11

ASSESSOR'S USE ONLY

Note: Support your answers with evidence from the passages.

FIRST PASSAGE: Das 'Gap Year'/The 'Gap Year'

Listen to a passage about three different types of gap years and the experiences some young people have had. Question One is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

Glossed vocabulary

der Lebenslauf CV, curriculum vitae

LISTENING NOTES *First time to be alone*

① 1 Year of travel
explore the world
culture, fun, history, adventures
lots to do and experience
portuguese brazil, spanish
not expensive
learn a new lang.
learned to plan, save money

central america
stay w host families

② A year in which they give their work
homes for parentless kids - africa
Schools & Hospitals in asia
(closer to home is okay to go - environment
not only help but also have a chance to experience a
different culture
how much help is needed
First chance to help others w/o getting money - only gratefulness

③ Work year
1 year of work in different jobs to find out
what the real world is like

learn about jobs
fun and joy
lots of new opportunities
job makers like it when applicants have had lots of job
experience
good on CVs

ASSESSOR'S
USE ONLY

QUESTION ONE

- (a) Which "Gap Year" would you choose, and why?
Welches „Gap Year“ würden Sie wählen, und warum?

I would choose a year of travelling, option ①,
as I enjoy to learn new languages, such as portuguese
in Brazil or spanish in central america. I also
think that it would be great to experience the adventures,
culture, fun and history that you can encounter. It also
appeals to me to stay with a host family, as I love
to meet new people, also, saving money by doing
this is great. Another positive is learning to be
organised and how to save money, as I believe
that this would be helpful in adult life. //

- (b) What type of person would choose each of the two you haven't chosen, and for what reason?
Was für eine Person würde die jeweils anderen beiden wählen, und aus welchem Grund?

I think that a very selfless person would choose
a volunteer year, as they are able to experience
how much help is needed around the world. Selfless
people would also be able to (possibly for the first
time) experience what it is like to help others
and only getting gratitude back, while
learning about a new culture. On the other hand,
I believe that a very work orientated person would
benefit from a year of work, as they are able
to try different jobs and get a sense of what //

* continues on back page

ASSESSOR'S
USE ONLY

SECOND PASSAGE: Aldi

Listen to a passage about the German supermarket chain Aldi and how it came about. Question Two is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

Glossed vocabulary

die Kette the chain
der Kunde the customer

LISTENING NOTES

Very well known

started in Gr.

diff?? →

10/4/1913 Karl Albrecht Senior

Simple products - soap, butter, fish

Sons → 1946 started to expand

1960 → 330 places / shop

20/30% cheaper than others

always had to save → war

no discrimination - multi cultural

cheap and good

most are the same as ~~the~~ exp. ones, just a diff. name

lots of competition.

well known.

QUESTION TWO

Do you think the Aldi concept could be successful in New Zealand? Why or why not?

Glauben Sie, dass das Aldi Konzept in Neuseeland erfolgreich sein könnte? Warum oder warum nicht?

I think it would be successful as it is a very well known ~~chain~~ Supermarket chain. I think it would work as it started in Germany in 10/4/1913, and Germany is known to produce high quality things. I think it would appeal to Kiwis as it continues to be 20-30% cheaper than other supermarkets. This is because it started during the 1st and 2nd world war, this means that the sons of the founder, Karl Albrecht Senior, always had to save, therefore making the customers save too. Due to this, customers have to go pick their own groceries, which is usual in NZ, pay for plastic bags, like in Pak n Save for example, which is better for the environment (which NZ is very conscious of), and often has the same thing as high end shops, just under a different name, this would benefit poorer families. All in all, I believe that Aldi would bring more culture and diversity to NZ, as well as offer more job opportunities to Kiwis. NZ would benefit greatly from Aldi. //

THIRD PASSAGE: Die Ängste der Deutschen The fears of the Germans

Listen to a passage about the fears of the Germans. Question Three is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

LISTENING NOTES

Gr think too much

Scared of not being prepared
not enough socks on holiday

2014 census

3 biggest fears

- ① Own health - 51% — kids drugs, crime
- ② not enough money to live — Alone
- ③ environment — ↑ to 2

old people alone, no money for food

Young people → no jobs, no money despite qualifications

QUESTION THREE

Compare the fears of people in your own culture with those of people in Germany. What are the similarities and differences?

Vergleichen Sie die Ängste Ihrer Kultur mit der Deutschen. Was sind die Ähnlichkeiten und Unterschiede?

I think that the fears of ~~ger~~ Germans are very similar to those of Kiwis, that is, Not having enough money, the environment, and their own health. Similarities include things like young people being scared of not earning money, as they cannot find work, despite having the right qualifications. Also like Germans, where ~~the~~ 51% are scared ~~of~~ ^{very} falling ill, people in NZ are also scared of this, and parents ~~also~~ worry about their children taking drugs or getting into crime. Kiwis, like Germans, are cautious of the damage on the environment, ^{oversight of} Germans are concerned by this. One ~~page~~ fear that is different in Germany is that of old people dying alone, without money for food ~~and~~ clothing that they'd like, in NZ, elderly people get a pension, so that they are able to sustain themselves as they get old. Overall, ~~germans~~ the fears of Germans are very similar to those in my own culture, with few differences.

Extra space if required.

Write the question number(s) if applicable.

ASSESSOR'S
USE ONLY

QUESTION
NUMBER

16 the job world is like as an adult. It would
also benefit their C.V., as Employers like it when
people have experience in different jobs. //

91548

Achievement exemplar for 91548 2015			Total score	11
Q	Grade score	Annotation		
1	A3	Candidate demonstrated some understanding of the spoken text and conveyed some meaning. Section (a) "travelling gap year" well understood. Section (b) only included few details of the spoken text. To gain A4 or M5 candidate needed to expand on volunteer year and working year.		
2	A3	Candidate showed again some understanding of the spoken text. More details were needed to gain a higher grade eg multicultural shop, the beginning of the shop.		
3	M5	Candidate demonstrated clear understanding selecting relevant information. Differences between the two cultures in regards to protecting oneself from the fears omitted eg Germans have insurance or save money.		